

IMPORTANT SAFEGUARDS

To reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, basic safety precautions should always be followed when using electrical appliances, including the following:

1. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE COFFEEMAKER.
2. Do not touch the coffeemaker's hot surfaces. Use handles or knobs and do not open the lid or cover while brewing. Scalding may occur if the lid is removed during brewing cycles.
3. To protect against electric shock, do not immerse the power cord, power plug or coffeemaker in water or in any other liquid.
4. Close adult supervision is necessary when this appliance is used by or near children.
5. Turn the coffeemaker OFF and unplug the power cord from the power source when the coffeemaker and clock are not in use and before cleaning. Allow the coffeemaker parts to cool before plugging on or taking off parts and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged power cord or power plug, or operate it after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return this appliance only to the nearest Authorized Service Center for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments other than SUNBEAM® brand products may cause hazards or injuries.
8. Do not use the coffeemaker outdoors.
9. Do not let the power cord hang over edge of table or counter, or allow it to come into contact with hot surfaces.
10. Do not place this coffeemaker on or near a hot gas stove or electric burner or in a heated oven.
11. To disconnect the coffeemaker, turn it OFF, then remove the power plug from the power supply.
12. Place the appliance on a hard, flat level surface to avoid interruption of airflow underneath the coffeemaker.
13. Avoid contact with any moving parts.
14. This coffeemaker is designed for household use only.
15. Do not use appliance for other than intended use.

User Manual / Notice d'emploi

Sunbeam

4-Cup Coffeemaker / Cafetière 4 tasses
Models / Modèles 3332-33, 3333-33, 3334-33



www.sunbeam.com

English 1

DECANTER USE AND CARE

Follow the instructions below to reduce or eliminate the chance of breaking the glass decanter:

- This decanter is designed for use with your SUNBEAM® coffeemaker and therefore must never be used on a range top or in any oven, including a microwave oven.
- Do not set a hot decanter on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked decanter or a decanter having a loose or weakened handle.
- Do not clean the decanter with abrasive cleaners, steel wool pads or other abrasive materials.
- To protect against electric shock, do not immerse the power cord, power plug or coffeemaker in water or in any other liquid.
- Close adult supervision is necessary when this appliance is used by or near children.
- Protect the decanter from sharp blows, scratches or rough handling.
- WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove any service covers. There are no user serviceable parts inside the coffeemaker. Only authorized personnel should repair the coffeemaker.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SPECIAL CORD SET INSTRUCTIONS

1. For your convenience the plug is stored inside the cord storage compartment.
2. A short power supply cord is provided to reduce the hazards resulting from a person or pet becoming entangled in, or tripping over, a longer cord.
3. An extension cord may be purchased and used if care is exercised in its use.
4. If an extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord must be at least 10 amps and 120 volts. The resulting extended cord must be arranged so that it will not drape over a countertop or table top where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.
5. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way. You can customize the length of the power cord so that it is the exact length you desire. To increase the length of the power cord, grasp the power cord (not the power plug) and gently lift it out of the slot, then pull it away from the coffeemaker. To decrease the length of the power cord: Grasp the power cord (not the power plug), lift it out of the slot and gently feed it into the coffeemaker. Lock the cord in the slot when finished.

12. Place the appliance on a hard, flat level surface to avoid interruption of airflow underneath the coffeemaker.
13. Avoid contact with any moving parts.
14. This coffeemaker is designed for household use only.
15. Do not use appliance for other than intended use.

English 10

English 2

DIAGRAM OF PARTS



10 Shower Head

9 Removable Filter Basket

8 Glass Decanter

7 Control Panel (see detail below)

6 Warming Plate

5 Cord Storage

4 Pause 'n Serve

3 Coffeemaker Lid

2 Water Reservoir

1 Dial Water Windows

7 Control Panel, Programmable Models

8 On/Off Switch with Indicator Light

9 Hour Button

10 On Indicator Light

11 Minute Button

12 Set Delay Button

13 Delay Indicator

14 PM Indicator

15 On Indicator Light

16 Off Button

17 Clock Display

18 Check Display

19 On Button

20 On Indicator Light

COFFEEMAKER FEATURES AND BENEFITS

Your new SUNBEAM® coffeemaker has the following features:

- **Brewing Capacity** – 4 cups – Glass decanter serves.
- **Brew Basket with Removable Filter Basket** – Lets out for fast and easy cleaning and filling. Pause 'n Serve – Allows you up to 30 seconds to pour a cup of coffee while the coffeemaker is still brewing. Carefully remove the decanter and the Pause 'n Serve feature will be automatically activated, temporarily stopping the flow of coffee into the decanter.
- **Dual Water Windows** – Show amount of water in the reservoir for accurate filling. The non-stick overflow prevents the decanter from sticking to the surface of the warming plate.
- **Non-Stick Warming Plate** – Allows you to keep your coffee hot after brewing.
- **Cord Storage** – Safely stores excess cord to keep your countertop neat.
- **On/Off Indicator Light** – Lets you know when your coffeemaker is "on".
- **Additional Programmable Control Features:**
 - **Delay Brew** – Allows you to preset when you would like the coffeemaker to automatically brew your coffee, up to 24 hours in advance.
 - **One-hour Auto Shut-Off** – Keeps your coffee warm for 1 hour after you brew, then automatically turns off.

CLEAN YOUR COFFEEMAKER BEFORE USING THE FIRST TIME

Make sure your first cup of coffee is as good as can be by cleaning your SUNBEAM® Coffeemaker before its first use. Just follow these simple steps:

1. Wash the decanter, decanter lid and the filter basket in a mixture of mild detergent and water. Rinse each thoroughly (please refer to the parts diagram listed above).
2. Replace all the parts and close the lid. Then, run a brew cycle with water only, without adding coffee and coffee filter.
3. When brewing is complete, turn your coffeemaker off, decant the water in the decanter and rise the Your coffeemaker is now ready to use. Enjoy it!

SETTING THE CLOCK AND DELAY BREW TIME

1. Plug the power cord into a standard electrical outlet. The clock will flash on the control panel to indicate that the time has not been set yet.
2. Press and hold the HOUR and MINUTE buttons until you reach the current time. The PM indicator will light on the left of the display.
3. Pressing any button before setting the clock will cause the clock to start keeping time from 12:00 a.m. You must set the clock if you want to use the Delay Brew feature.

English 8

English 4

English 6

English 3

TROUBLESHOOTING YOUR COFFEEMAKER

Your SUNBEAM® Coffeemaker has been carefully designed to give you many years of trouble-free service. In the unlikely event that your new coffeemaker does not operate satisfactorily, please review the following potential problems and try the steps recommended BEFORE you call an Authorized Sunbeam Service Center.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
THE ON LIGHT DOES NOT LIGHT UP	The appliance is unplugged.	PLUG UNIT IN.
	There's a power outage.	WAIT FOR POWER TO BE RESTORED.
THE COFFEE IS NOT BREWING	The appliance is unplugged.	PLUG UNIT IN.
	There's a power outage.	WAIT FOR POWER TO BE RESTORED.
	The water reservoir is empty.	CHECK THE WATER WINDOWS.
	The filter basket is not properly inserted.	INSERT FILTER BASKET CORRECTLY.
	The decanter is not placed all the way in on the warming plate.	PLACE DECANTER CORRECTLY ON WARMER PLATE.
THE COFFEEMAKER ONLY BREWS WATER	There are no coffee grounds in the filter basket.	ADD THE DESIRED AMOUNT OF COFFEE.
THE COFFEEMAKER BREWS SLOWLY	The coffeemaker needs cleaning.	CLEAN COFFEEMAKER AS DESCRIBED IN "CLEANING AND MAINTAINING" SECTION.
THE FILTER BASKET OVERFLOWS	The filter basket is not properly inserted.	INSERT FILTER BASKET CORRECTLY.
	The decanter is not placed all the way in on the warming plate.	PLACE DECANTER CORRECTLY ON WARMING PLATE.
	The decanter lid is not on decanter.	PLACE LID ON THE DECANTER.
	Too many coffee grounds were placed in the filter.	REMOVE FILTER, DISCARD GROUNDS. IF PAPER FILTER, REPLACE. IF PERMANENT FILTER, RINSE. BEGIN BREWING PROCESS AGAIN.
	The decanter was removed from the warming plate for more than 30 seconds.	TURN OFF AND UNPLUG THE UNIT. ALLOW TO COOL. WIPE UP THE SPILL. DO NOT SET HOT DECANTER BACK ON THE WET WARMING PLATE OR IT MIGHT CRACK.
THE COFFEE IS NOT HOT	There's a power outage.	WAIT FOR POWER TO BE RESTORED.
	Auto SHUT-OFF has been activated. (Programmable models only)	FOR BEST RESULTS, BREW A FRESH POT OF COFFEE.
THE COFFEE TASTES BAD	Coffee grounds other than for an automatic drip coffeemaker were used.	USE COFFEE GRIND RECOMMENDED FOR AUTOMATIC DRIP COFFEEMAKERS.
	The ground coffee-to-water ratio was unbalanced.	USE CORRECT GROUND COFFEE-TO-WATER RATIO.
	The coffeemaker needs cleaning.	CLEAN COFFEEMAKER AS DESCRIBED IN "CLEANING AND MAINTAINING YOUR COFFEEMAKER" SECTION.
THE GROUNDS ARE IN THE COFFEE	The filter is not properly seated in the basket.	SEAT FILTER PROPERLY WITHIN THE FILTER BASKET.
	The filter collapsed.	REMOVE FILTER AND REPLACE.

Do you still have questions? You can call us toll-free at our Consumer Service Department at **1-800-967-8623** or you can visit us at www.sunbeam.com.

To Set the Delay Brew Time:

1. After setting the clock, simply press and hold the SET DELAY button (Figure 1), and set the brew time by pressing the HOUR and MINUTE buttons. The PM indicator will light up on the clock display.
- NOTE:** To activate the DELAY BREW cycle, see the "Brewing Coffee Later" section.
- For Switch models:** Press the ON/OFF Switch on the control panel so the green indicator light turns on and the brew cycle will begin.
- For the coffeemaker with the Off button:** Turn off the coffeemaker, push the switch so the light is no longer illuminated.

While the coffee is brewing, the Pause 'n Serve feature allows you to make a cup of coffee from the decanter. REPLACE THE DECANTER ON THE WARMING PLATE WITHIN 30 SECONDS TO PREVENT OVERFLOW AND POSSIBLE INJURY.

SELECTION AND MEASURING GROUND COFFEE

For best results, use a level tablespoon for ground coffee measurement. Make sure you use medium grind coffee for a perfect brew.

SUGGESTED COFFEE MEASUREMENT CHART

To Brew	Ground Coffee	Water
1 cup	1 level tablespoon (15cc) = 5 gr/0.17 oz.	1 cup = 5 fl. oz. of brewed coffee
2 cups	2 level tablespoons (30cc) = 10 gr/0.34 oz.	2 cups = 10 fl. oz. of brewed coffee
4 cups	4 level tablespoons (60cc) = 20 gr/0.68 oz.	4 cups = 20 fl. oz. of brewed coffee
1.5 cups	1.5 level tablespoons (22.5cc) = 7.5 gr/0.255 oz.	Use more or less coffee to suit your taste.



Figure 1 - Set Delay



Figure 2 - Adding water and ground coffee

1. Lift and open the coffeemaker lid. For your convenience, you can lift out the removable filter basket.
2. Place a cup paper basket-style filter or a permanent filter into the removable filter basket. (Figure 2)
- NOTE:** If using paper filters, it is important that the sides of the filter fit snugly against the side of the filter basket. If filter collapse occurs, depress the filter before placing in the filter basket and adding ground coffee and water.
3. Add the suggested amount of coffee and gently tuck to level the coffee. See the **Suggested Coffee Measurement Chart**.
4. Be sure the filter basket is properly centered and all the way down in the filter basket.
5. Fill the decanter with cold, fresh water to the desired capacity (1 cup equals 5 ounces). For easy and accurate filling, the water markings on the glass decanter and on the dual water windows show the amount of water needed to make the corresponding desired number of cups. Do not fill past the "MAX" line or water will flow out of the overflow hole in the back of the water reservoir.
6. Put the water into the water reservoir. Close the lid and place the empty decanter onto the warming plate.
- NOTE:** Make sure the decanter is fully placed on the warming plate or the water and the grounds will overflow from the filter basket. An overflow may cause personal injury or damage to property.
- CAUTION:** To reduce the risk of damaging the decanter and/or the risk of personal injury, do not add cold water to the decanter if the decanter is already hot. Allow the decanter to cool before using.

Cleaning the Decanter

Hard water can leave a whitish stain on the decanter, and coffee may then turn this stain brown. To remove decanter stains:

1. Fill the decanter with a solution of equal parts water and vinegar and let the solution stand in the decanter for approximately 20 minutes.
2. Discard the solution, then wash and rinse the decanter.

Do not use harsh abrasive cleaners that may scratch the decanter, scratches may cause the decanter to break.

Suggested Decalcifying Interval

Type of Water	Cleaning Frequency
Soft Water	Every 80 Brew Cycles
Hard Water	Every 40 Brew Cycles

1. Pour 4 cups or 20 fl. oz. of undiluted, white household vinegar into the water reservoir.
 2. Place an empty 4 cup basket-style paper filter or permanent filter into the filter basket and close coffeemaker lid.
 3. Place the empty decanter back in the unit, centered on the warming plate.
 4. Brew three cups of cleaning solution through the coffeemaker.
 5. Turn the coffeemaker off and let stand for 30 minutes.
 6. Run the remainder of the cleaning solution through the coffeemaker.
 7. Discard the cleaning solution and rinse the decanter thoroughly with clean water.
 8. Fill the water reservoir with clean, fresh water.
 9. Place the empty decanter back on the coffeemaker, centered on the warming plate.
 10. Remove and discard the paper filter used during the cleaning cycle. If a permanent filter was used during cleaning, remove it and rinse it thoroughly before replacing it in the filter basket.
 11. Begin brewing and allow the full brew cycle to complete.
 12. Repeat Steps 8 through 11 one more time.
- Your coffeemaker is now clean and ready to brew the next pot of delicious, hot coffee!

CLEANING AND MAINTAINING YOUR COFFEEMAKER

Daily Cleaning

Always unplug the coffeemaker and allow to cool before cleaning. Remove the filter basket, permanent filter (not included on all models), decanter and decanter lid and wash them in a solution of hot water and mild liquid soap. Never use abrasive cleansers, steel wool pads or other abrasive materials. Dishwasher top rack safe parts: glass decanter and lid, filter basket and permanent filter.

CAUTION! Never immerse the coffeemaker itself in water, in any other liquid or place in the dishwasher.

Regular Cleaning and Maintenance

Decalcifying your SUNBEAM® Coffeemaker
Minerals (calcium) found in water will leave deposits in your coffeemaker and will affect it. It's recommended that you regularly remove these deposits by using vinegar.

BREWING COFFEE NOW

IF THE BREW BASKET OVERFLOWS OR FAILS TO EMPLY INTO THE DECANTER, DO NOT OPEN THE BREW BASKET. TURN OFF THE COFFEEMAKER, UNPLUG THE COFFEEMAKER AND WAIT FOR THE CONTENTS TO COOL BEFORE HANDLING.

BREWING COFFEE LATER

1. You must first set the time when you would like the coffeemaker to begin brewing your coffee as described in "Setting the Clock and the Delay Brew Time" section.
 2. Prepare your coffeemaker as described in "Adding Water and Ground Coffee" section.
 3. To activate DELAY BREW and program your coffeemaker to brew coffee at a later time, press the Delay Brew button. The DELAY indicator light will illuminate. The coffeemaker is now set to automatically brew coffee at the preset later time.
 4. At the preset time the green indicator light will turn on and the DELAY light will turn off, indicating the brewing has started.
 5. The coffeemaker warming plate will keep your coffee hot for 1 hour and then automatically turn off.
- As a safety feature, your coffeemaker will NOT start again automatically the next day. If you want your coffee to brew at the same time the following day, simply add a new filter, coffee and water and set DELAY BREW, by repeating Steps 2 and 3 above.
- To cancel DELAY BREW: Press the OFF button. The DELAY BREW green indicator light will turn off.

English 6

Printed in China/Imprimé en Chine

Canada 1 800 667-8623
U.S. 1-800-458-8407

©2007 Sunbeam Products, Inc., doing business as Jarden Consumer Solutions, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

Sunbeam

WARRANTY INFORMATION

1-YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc., doing business as Jarden Consumer Solutions, or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited, doing business as Jarden Consumer Solutions, (collectively "JCS") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty from JCS.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use of improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What are the Limits on JCS's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, or conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How to Obtain Warranty Service

In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-672-6333 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-667-8623 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc., doing business as Jarden Consumer Solutions, located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited, doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 5975 Fairbairn Street, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

CONSIGNES IMPORTANTES

Pour réduire les risques d’incendie, de choc électrique ou de blessures, il est indispensable d’observer certaines précautions de base lors de l’utilisation des appareils électroménagers, y compris les suivantes:

- LISEZ LES INSTRUCTIONS AVANT D’UTILISER LA CAFETIÈRE.
- Ne touchez pas aux surfaces chaudes de la cafetière. Servez-vous des poignées ou des boutons et n’ouvrez surtout pas le couvercle durant le cycle d’infusion, vous risqueriez de vous échauder.
- Pour vous protéger des chocs électriques, n’immergez la fiche, le cordon ou la cafetière ni dans l’eau ni dans un autre liquide.
- Soyez très prudent lorsque cet appareil est employé par des enfants ou bien à proximité d’enfants.
- Réglez la cafetière à l’arrêt (OFF) et débranchez-la à la prise entre utilisations, quand l’horloge ne sert pas et avant d’entreprendre le nettoyage. Laissez refroidir les pièces de la cafetière avant de monter ou de démonter toute pièce et avant l’entretien.
- Ne faites pas fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche est abîmé, qui a mal fonctionné ou a été endommagé de quelque façon. Apportez l’appareil au centre de service agréé le plus proche pour lui faire subir les contrôles, réparations ou réglages nécessaires.
- L’utilisation d’accessoires de marques autres que SUNBEAM® peut entraîner danger et blessures.
- N’employez pas la cafetière à l’air libre.
- Ne laissez pas pendre le cordon d’alimentation et veillez à ce qu’il ne soit en contact avec aucune surface chaude.
- Ne posez pas la cafetière sur ou près de foyers de cuisson électriques ou à gaz chauds; ne la mettez pas dans un four chaud.
- Pour débrancher la cafetière, réglez-la à l’arrêt puis tirez délicatement la fiche hors de la prise de courant.
- Posez la cafetière sur une surface dure, plane et d’aplomb afin de ne pas entraver la circulation de l’air sous elle.
- Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
- Cette cafetière est uniquement destinée à l’usage domestique.
- N’employez la cafetière qu’aux fins auxquelles elle est prévue.

<i>Français 1</i>	<i>Français 2</i>	<i>Français 3</i>	<i>Français 4</i>	<i>Français 5</i>	<i>Français 6</i>
-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------

INFUSION IMMÉDIATE DU CAFÉ

- Modèles programmables** : Appuyez sur le bouton de marche (ON) pour faire débiter le cycle d’infusion. Le témoin vert s’allumera pour signaler le fonctionnement. Une fois le cycle d’infusion terminé, la cafetière passera automatiquement au mode garde-au-chaud. La cafetière gardera le café filtré à pont pendant 1 heure avant de s’arrêter automatiquement. Pour éteindre la cafetière, appuyez simplement sur le bouton d’arrêt (OFF).
Modèles à interrupteur : Appuyez sur l’interrupteur marche-arrêt (ON/OFF) du tableau de commande et le témoin vert s’allumera. Le témoin lumineux signale que la cafetière est sous tension et que le cycle de fonctionnement a débuté. Pour éteindre la cafetière, appuyez sur l’interrupteur et le témoin lumineux s’éteindra. Au cours du filtrage, la fonction d’arrêt temporaire de service permet de se servir une première tasse du café filtré. **REPLACEZ TOUJOURS LA VERSEUSE SUR LA PLAQUE CHAUFFANTE SOUS 30 SECONDES AFIN QUE LE CAFÉ NÉ RISQUE PAS DE DÉBORDER ET DE CAUSER DES BLESSURES CORPORELLES.**

- Si le panier-filtre déborde ou bien si le café filtré ne coule pas normalement dans la verseuse, n’ouvrez pas le couvercle de la cafetière. Éteignez la cafetière, débranchez-la et attendez que son contenu ait refroidi pour y toucher.**
- Jetez le marc de café une fois qu’il a refroidi.
 - Assurez-vous que la verseuse soit vide avant d’inséer un autre pot de café.
 - N’oubliez pas d’éteindre la cafetière quand vous avez fini de vous en servir.

INFUSION DIFFÉRÉE DU CAFÉ

Modèles programmables seulement

- Vous devez tout d’abord régler l’heure à laquelle vous désirez que la cafetière commence à infuser le café, tel que décrit sous **« Réglages de l’horloge et de l’heure d’infusion différée »**.
- Préparez la cafetière – voyez **« Addition d’eau et de mouture de café »**.
- Appuyez sur le bouton DELAY BREW pour activer l’infusion différée et programmer la cafetière afin qu’elle se mette en marche plus tard. Le témoin d’infusion différée (DELAY) s’allumera. La cafetière est ainsi prête à se mettre en marche à l’heure choisie.
- À l’heure désirée, le témoin vert s’allumera et le témoin lumineux d’infusion différée (DELAY) s’éteindra, indiquant que l’infusion a débuté.
- La plaque chauffante gardera le café filtré à pont pendant 1 heure puis la cafetière s’éteindra automatiquement.

Par mesure de sécurité, la **cafetière ne se mettra PAS automatiquement en marche le lendemain. Si vous souhaitez que le café soit prêt à la même heure le lendemain, changez le filtre papier, mesurez la mouture de café et le volume d’eau requis puis réglez la fonction d’infusion différée (DELAY BREW)** – étapes 2 et 3 ci-dessus.

Annulation de l’INFUSION DIFFÉRÉE : Appuyez sur le bouton d’arrêt (OFF). Le témoin lumineux vert d’INFUSION DIFFÉRÉE s’éteindra.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA VERSEUSE

Observez les conseils suivants pour éviter de casser la verseuse en verre:

- La **verseuse est spécialement étudiée et conçue pour votre cafetière SUNBEAM®** et elle ne doit donc jamais être mise sur les feux des cuisinières et dans les fours ordinaires ou à micro-ondes.
- Ne posez jamais la verseuse chaude sur une surface mouillée ou froide.
- Ne vous servez pas d’une verseuse fêlée ou dont la poignée est desserrée ou branlante.
- Ne nettoyez pas la verseuse avec des poudres récurantes, des tampons métalliques à recurer ou d’autres produits abrasifs de ce genre.
- Jetez immédiatement la verseuse si elle a bouilli à sec.
- Évitez de cogner ou de rayer la verseuse et de la manipuler brusquement.

AVERTISSEMENT:

 Dans le but de réduire les risques d’incendie ou de choc électrique, n’enlevez jamais les couvercles d’entretien. La cafetière ne contient pas de pièces que vous puissiez réparer. Confiez toujours les réparations au personnel autorisé.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS SPÉCIALES QUANT AU CORDON

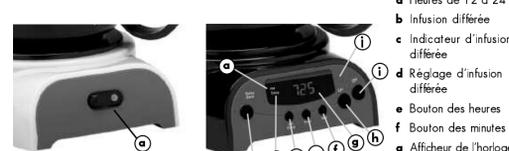
- Par mesure de commodité, la fiche se range dans le range-cordon.
- Le cordon court qui est fourni ne devrait pas faire trébucher ou accrocher les pieds des personnes ou animaux, comme pourrait le faire un cordon plus long.
- Un cordon prolongateur peut être utilisé en observant toutes les précautions d’usage.
- Lors de l’emploi d’un cordon de ralonge, ses caractéristiques électriques doivent être d’au moins 10 ampères et 120 volts. Arrangez-le de telle façon qu’il ne pendre pas du plateau de table ou du plan de travail, que les enfants ne risquent pas de le tirer et qu’il ne puisse pas faire accidentellement trébucher.
- Cet appareil est équipé d’une fiche polarisée (une branche est plus large que l’autre). Pour réduire les risques de choc électrique, la fiche ne rentre dans les prises de courant que dans un sens. Si la fiche n’enfonçe pas totalement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne pénètre toujours pas entièrement, entrez en rapport avec un électricien qualifié. Ne modifiez la fiche en aucune façon. Vous pouvez modifier la longueur du cordon d’alimentation pour qu’il ait exactement la longueur requise. Pour augmenter la longueur: saisissez le cordon (et non la fiche) et tirez délicatement la longueur voulue hors de la fente. Pour réduire la longueur du cordon: saisissez le cordon (et non la fiche) du bout des doigts, levez-le un peu pour le dégager de la fente puis repoussez-le dans la cafetière. Ceci fat, bloquez le cordon dans la fente.

SCHEMA DES PIÈCES

- Deux hublots de niveau
- Réservoir à eau
- Couvercle de la cafetière
- Arrêt temporaire de service
- Range-cordon
- Plaque chauffante
- Tableau de commande (voyez les détails ci-dessous)
- Verseuse en verre
- Porte-filtre amovible
- Diffuseur d’eau chaude



- 7** **Tableau de commande, modèles à interrupteur**
- Interrupteur marche-arrêt à témoin lumineux de fonctionnement



- 7** **Tableau de commande, modèles programmables**
- Heures de 12 à 24
 - Infusion différée
 - Indicateur d’infusion différée
 - Réglage d’infusion différée
 - Bouton des heures
 - Bouton des minutes
 - Afficheur de l’horloge
 - Bouton « Marche »
 - Bouton « Arrêt »
 - Voyant de marche

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES DE LA CAFETIÈRE-FILTRE

Votre nouvelle cafetière SUNBEAM® présente certaines des caractéristiques suivantes:

- Contenance** – 4 tasses – série à verseuse en verre
- Panier-filtre à porte-filtre amovible** – Le porte-filtre se retire aisément pour simplifier le lavage et le remplissage.
- Arrêt temporaire de service** – Vous donne jusqu’à 30 secondes durant lesquelles vous servir une première tasse de café au cours de l’infusion. Retirez prudemment la verseuse de la plaque chauffante et l’antigouttes arrête automatiquement – bien que temporairement – l’écoulement du café dans la verseuse.
- Deux hublots de niveau** – Permettent de mesurer l’eau du réservoir avec précision.
- Plaque chauffante antiadhésive** – Aide à garder le café filtré à la température de service après l’infusion. Le revêtement antiadhésif empêche la verseuse de coller à la plaque chauffante.
- Range-cordon** – Accueille l’excédent de cordon pour réduire le fouillis sur le plan de travail.
- Témoin lumineux marche-arrêt** – Vous rappelle que la cafetière est sous tension.
- Autres caractéristiques des modèles programmables**:
 - Horloge** – Utilisable comme horloge de cuisine, elle permet de régler l’heure d’infusion différée.
 - Infusion différée** – Vous laisse pré-régler l’heure à laquelle vous désirez que la cafetière se mette automatiquement en marche, jusqu’à 24 heures à l’avance.
 - Arrêt automatique après une heure** – Garde le café filtré à pont pendant une heure après l’infusion puis s’éteint automatiquement.

REMARQUE : Après une panne de courant, la cafetière reprendra la dernière fonction que vous aviez sélectionnée, si le courant est rétabli sous 10 secondes.

NETTOYEZ LA CAFETIÈRE AVANT SA TOUTE PREMIÈRE UTILISATION

Nettoyez votre cafetière SUNBEAM® avant sa première utilisation et votre première tasse de café sera aussi délectable que les tasses subséquentes. Pour ceci, suivez les simples instructions ci-après :

- Lavez la verseuse, son couvercle et le porte-filtre (voyez les schémas des pièces) à l’eau additionnée d’un doux détergent liquide pour vaisselle. Rincez-les à fond.
- Remplacez les pièces et fermez le couvercle. Soumettez dans la cafetière à un cycle de fonctionnement, sans utiliser de mouture ou de filtre papier – seulement de l’eau.
- À la fin du filtrage de l’eau, réglez la cafetière à l’arrêt, jetez l’eau de la verseuse puis rincez la verseuse, son couvercle ainsi que le porte-filtre.

Votre cafetière est prête à servir et à vous régaler. Profitez-en !

RÉGLAGES DE L’HORLOGE ET DE L’HEURE D’INFUSION DIFFÉRÉE

Modèles programmables seulement

Réglage de l’horloge :

- Branchez le cordon d’alimentation sur une prise de courant standard. Le clignotage à l’afficheur indique que l’heure n’a pas encore été réglée.
- Appuyez longuement sur les boutons des HEURES et des MINUTES jusqu’à ce que l’heure actuelle s’affiche. L’indicateur « PM » des heures de 12 à 24 (à gauche de l’afficheur) s’allumera.

REMARQUE : Si vous appuyez sur tout bouton avant de régler l’horloge, l’horloge commencera à indiquer l’heure à compter de 0 heure. Il est indispensable de régler l’horloge pour utiliser la fonction d’infusion différée.

Réglage de l’heure d’infusion différée :

Après avoir réglé l’horloge, appuyez longuement sur le bouton d’infusion différée (SET DELAY), *figure 1*, puis réglez l’heure à l’aide des boutons des HEURES et des MINUTES. Le voyant des heures de 12 à 24 s’allumera à l’afficheur.

REMARQUE : Voyez **« Infusion différée du café »** pour la mise en marche.

Pour vérifier l’heure programmée, appuyez sur le bouton de RÉGLAGE D’INFUSION DIFFÉRÉE (SET DELAY). L’heure programmée s’affiche.



(Figure 1 – Infusion différée)

REMARQUE : Veillez à ce que le porte-filtre soit convenablement centré et enfoncé dans le panier-filtre.

ÉTANT DONNÉ QUE LA MOUTURE DE CAFÉ ABSORBE UN CERTAIN VOLUME D’EAU, LA QUANTITÉ DE CAFÉ FILTRÉ SERA TOUJOURS LÉGÈREMENT INFÉRIEURE À LA QUANTITÉ D’EAU VERSÉE DANS LE RÉSERVOIR.

REMARQUE : Veillez à ce que la verseuse soit parfaitement placée sur la plaque chauffante, sans quoi eau et marc déborderont. Un tel déversement pourrait entraîner blessures corporelles ou dommages matériels.

ATTENTION! Afin de ne pas risquer d’endommager la verseuse et pour éviter tout risque de blessures corporelles, ne versez jamais d’eau froide dans une verseuse chaude. Attendez que la verseuse ait refroidi avant de recommencer à l’utiliser.

PRÉPARATIFS POUR L’INFUSION

Choix et quantité de mouture de café

Mesurez la mouture par cuillerées à table rasées pour obtenir les résultats optimaux. Rappelez-vous que la mouture de café moyenne est la mouture à employer.

Tableau des quantités suggérées de mouture

N ^o de tasses	Mouture de café	
4	3 cuill. à table	1 cuillerée à table = 5 g/0,17 oz
2	1,5 cuill. à table	1 tasse = 5 oz lq (145 mL) de café filtré
		Modifiez la quantité selon vos préférences.

DIAGNOSTIC DES PANNES

La cafetière SUNBEAM® a été étudiée pour servir de nombreuses années sans ennui. Au cas où elle cesserait de vous procurer satisfaction, voyez les problèmes potentiels décrits ci-dessous et essayez les solutions qui sont proposées AVANT de vous adresser à un centre de service agréé de Sunbeam.

PROBLÈME	RAISON POSSIBLE	SOLUTION
Le témoin de fonctionnement ne s’allume pas	La cafetière est débranchée <p>Il y a une panne de courant</p>	Branchez la cafetière <p>Attendez que le courant soit rétabli pour recommencer à faire du café</p>
Le café ne filtre pas	La cafetière est débranchée <p>Il y a une panne de courant</p>	Branchez la cafetière <p>Attendez que le courant soit rétabli pour recommencer à faire du café</p>
	Le réservoir à eau est vide	Vérifiez les hublots de niveau de l’eau
	La porte-filtre n’est pas convenablement placée dans la cafetière	Placez convenablement le porte-filtre dans le panier-filtre
	La verseuse est mal placée sur la plaque chauffante	Posez correctement la verseuse sur la plaque chauffante
La cafetière ne filtre que de l’eau	Il n’y a pas de mouture de café dans le porte-filtre	Mettez la quantité recommandée de mouture de café dans le filtre papier
Le filtrage est très lent	La cafetière a besoin d’être détartrée	Détartrez la cafetière tel que conseillé sous la rubrique « Nettoyage et détartrage de la cafetière »
La café déborde du panier-filtre	Le porte-filtre est mal positionné dans le panier-filtre <p>La verseuse est mal placée sur la plaque chauffante</p> <p>Vous avez déposé trop de mouture dans le filtre papier ou permanent</p>	Placez convenablement le porte-filtre dans le panier-filtre <p>Posez correctement la verseuse sur la plaque chauffante</p> <p>Retirez le filtre puis jetez le marc; si vous utilisez un filtre-papier, remplacez-le; si vous employiez un filtre permanent, rincez-le avec soin; recommencez un cycle d’infusion</p>
	La verseuse a été retirée de la plaque chauffante pendant plus des 30 secondes permises	Éteignez la cafetière et débranchez-la; laissez-la refroidir; essuyez les éclaboussures; ne remettez pas la verseuse chaude sur la plaque chauffante mouillée, elle se briserait
Le café n’est pas assez chaud	Il y a une panne de courant <p>La fonction d’ARRÊT AUTOMATIQUE (modèles programmables seulement) a été activée</p>	Attendez que le courant soit rétabli <p>Pour obtenir les meilleurs résultats, préparez un nouveau pot de café</p>
Le café est insipide	Vous utilisez de la mouture de café autre que la mouture, conseillée pour les cafetières goutte-à-goutte <p>Vous n’avez pas utilisé assez de café moulu pour le volume d’eau</p>	Servez-vous de la mouture de café recommandée, la mouture moyenne pour cafetières goutte-à-goutte <p>Servez-vous d’une quantité adéquate de café pour le volume d’eau</p>
	La cafetière a besoin d’être détartrée	Détartrez la cafetière tel que conseillé sous la rubrique « Nettoyage et détartrage de la cafetière »
Il y a du marc dans le café	Le porte-filtre est mal positionné dans le panier-filtre <p>Le filtre papier s’est affaissé</p>	Positionnez correctement le porte-filtre dans le panier-filtre <p>Évitez le filtre et remplacez-le</p>

D’autres questions? Appelez – sans frais d’inturbain – notre service à la clientèle en composant le **1 800 667-8623** ou bien visitez notre site Web au www.sunbeam.com.

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>